



## **ENERGIAPURA**

trofeo GARMONT

6-7 February 2021

Veneto Cup

2 SL - FIS NJR M/F

SAN VITO DI CADORE

### **COMITATO ORGANIZZATORE/ORGANIZING COMMITTEE**

Presidente/Chairman: STEFANO SOMMACAL

Vice Presidente/ Vice Chairman: BEATRICE SARTORI

Segretario/Secretary: ZANIN DIEGO

### **COMITATO TECNICO/TECHNICAL COMIITTEE**

Direttore di Gara/Race Director: FUNDONE RAFFAELE

Direttore di Pista/Track Director: VANZ ALESSANDRO

Cronometraggio/Timing: CRONO CORTINA

Direttore Ufficio Gare/Race Office: ZANIN DIEGO

Capo controlli/Race Control: DE BASTIANI ALESSANDRO

Soccorso Piste/Rescue: POLIZIA DI STATO

Servizio Sanitario/Health Service: E.V.A. ALPAGO

Dottore/Doctor: DR. MARINI ROBERTO

### **GIURIA/JURY:**

Delegato F.I.S. /F.I.S. Delegate: DE CASSAN FABIO

Direttore di Gara/Race Director: FUNDONE RAFFAELE

Corso Italia, 41 32046 San Vito di Cadore (BL) P.Iva 00848700258 [www.sciclubdolomiticadore.it](http://www.sciclubdolomiticadore.it) E-mail [info@sciclubdolomiticadore.it](mailto:info@sciclubdolomiticadore.it)

Tel e Fax +3904369240 Mobile +393882434236 IBAN:IT 19 X 0851161290000000026477





**Direttore di Pista/Track Director:** VANZ ALESSANDRO

**Società Organizzatrice/ Organizing Club:**

SCI CLUB DOLOMITI CADORE

C.SO ITALIA 41

32046 SAN VITO DI CADORE BL

Email: [info@sciclubdolomiticadore.it](mailto:info@sciclubdolomiticadore.it)

Mobile 388/2434236

**SETTORE/SECTOR:** SCI ALPINO/Alpine ski

**DENOMINAZIONE GARA/RACE NAME:** TROFEO GARMONT

**DATA/DATE:** 6 FEBBRAIO 2021/6 FEBRUARY 2021

**NUMERO E TIPO DI GARA/NUMBER AND TYPE OF RACE:** 39418 F.I.S./NJR

**SPECIALITÀ/SPECUALITY:** SL MASCHILE E FEMMINILE / MALE AND FEMALE SL

**LOCALITÀ/PLACE:** SAN VITO DI CADORE

**PISTA/SLOPE:** CIASTEL OMOL: 12418/09/17 SCAD.01.11.27 \*\*

**PARTECIPAZIONE AMMESSA/PARTICIPANTS ADMITTED:** GIOVANI M/F

**APERTURA IMPIANTI/OPENING:** ORE 7.45

**PARTENZA 1^ MANCHE/FIRST MANCHE START:** ORE 9.00 (SALVO DIVERSA DECISIONE DELLA GIURIA)/ 9 AM, UNLESS DIFFERT JURY DECISION

**PARTENZA 2^ MANCHE/SECOND MANCHE START:** UN'ORA DOPO IL TERMINE DELLA 1^ MANCHE/ONE HOUR AFTER THE END OF THE FIRST MANCHE

**TERMINE ISCRIZIONE/REGISTRATION TERM:** ORE 23.59 DI MERCOLEDI 3-2-2021/ 23:59 ON WEDNESDAY 3-2-2021

**ISCRIZIONI/REGISTRATIONS:** COME DA INDICAZIONI FEDERALI / AS PER FEDERAL INDICATIONS

**STRANIERI/FOREIGNS :** CON ENTRY FORM A [info@sciclubdolomiticadore.it](mailto:info@sciclubdolomiticadore.it) / WITH ENTRY FORM SENT TO [info@sciclubdolomiticadore.it](mailto:info@sciclubdolomiticadore.it)

**RIUNIONE DI GIURIA/JURY MEETING :** ORE 18.00 DEL 5-2-2021 ONLINE / 18:00 ON 5-2-2021 VIA ZOOM

Meeting ID: 876 2436 7878 passcode 388798  
<https://us02web.zoom.us/j/87624367878?pwd=QWFKeFU0V1liQWdnSlpqaVFjRFpBdz09>

**DISTRIBUZIONE PETTORALI / DISTRIBUTION OF THE RACE BIBS:** PARTENZA SEGGIOVIA "TAMBRES" ORE 7.30 / DEPARTURE OF CHAIRLIFT "TAMBRES" AT 7:30

**QUOTA ISCRIZIONE/REGISTRATION QUOTE:** 20.00 € PER GARA / 20,00 € FOR EACH RACE

Corso Italia, 41 32046 San Vito di Cadore (BL) P.Iva 00848700258 [www.sciclubdolomiticadore.it](http://www.sciclubdolomiticadore.it) E-mail [info@sciclubdolomiticadore.it](mailto:info@sciclubdolomiticadore.it)  
Tel e Fax +3904369240 Mobile +393882434236 IBAN:IT 19 X 0851161290000000026477





**FEDERAZIONE ITALIANA  
SPORT INVERNALI**  
COMITATO REGIONALE **VENETO**

**SKIPASS ATLETA/ATHLET SKIPASS** : 20.00 € PER GARA DISTRIBUITO ALLA PARTENZA SEGGIOVIA TAMBRES / 20 € FOR EACH RACE, AVAILABLE AT THE DEPARTURE OF CHAIRLIFT "TAMBRES"

**SKIPASS ALLENATORE/COACH SKIPASS**: 20,00 €- SARÀ CONCESSO TASSATIVAMENTE SOLO 1 SKIPASS GRATUITO PER TECNICO OGNI 3 ATLETI. LA PRENOTAZIONE DEGLI STESSI VA EFFETTUATA ALMENO 2 GIORNI PRIMA DELLA GARA/ ONLY 1 FREE SKIPASS AVAILABLE FOR AT LEAST 3 ATHLETS. THE SKIPASS SHOULD BE ASKED AT LEAST 3 DAYS BEFORE THE RACE.

**CAUZIONE PETTORALI/ RACE BIBS BAIL**: 50.00 €

**PREMIAZIONI/CEREMONY**: UN'ORA E TRENTA DOPO TERMINE GARA PRESSO PARTENZA SEGGIOVIA TAMBRES/ ONE AND A HALF HOUR AFTER THE END OF THE RACE AT THE DEPARTURE OF CHAIRLIFT "TAMBRES"

**TASSA RECLAMI/ CLAIM TAX**: 50.00 €, RESTITUITI SE RECLAMO ACCOLTO / 50.00 €, RETURNED IF THE CLAIM IS VALID

PER QUANTO NON PREVISTO DAL PRESENTE REGOLAMENTO, VALGONO LE NORME CONTENUTE NEL RTF E NELL'AGENDA DELLO SCIATORE 2020/2021. / FOR WHAT IS NOT EXPLICITLY FORESEEN BY THE PRESENT REGULATIONS, RULES OF RTF AND OF SKIER AGENDA SHOULD CONSIDERED VALID.

– Presidente Comitato Organizzatore

Corso Italia, 41 32046 San Vito di Cadore (BL) P.Iva 00848700258 [www.sciclubdolomiticadore.it](http://www.sciclubdolomiticadore.it) E-mail [info@sciclubdolomiticadore.it](mailto:info@sciclubdolomiticadore.it)

Tel e Fax +3904369240 Mobile +393882434236 IBAN:IT 19 X 085116129000000026477





**Società Organizzatrice/ Organizing Club:**

SCI CLUB DOLOMITI CADORE

C.SO ITALIA 41

32046 SAN VITO DI CADORE BL

Email: [info@sciclubdolomiticadore.it](mailto:info@sciclubdolomiticadore.it)

Mobile 388/2434236

**SETTORE/SECTOR:** SCI ALPINO/Alpine ski

**DENOMINAZIONE GARA/RACE NAME:** TROFEO GARMONT

**DATA/DATE:** 7 FEBBRAIO 2021/7 FEBRUARY 2021

**NUMERO E TIPO DI GARA/NUMBER AND TYPE OF RACE:** 39418 F.I.S./NJR

**SPECIALITÀ/SPECIALITY:** SL MASCHILE E FEMMINILE / MALE AND FEMALE SL

**LOCALITÀ/PLACE:** SAN VITO DI CADORE

**PISTA/SLOPE:** CIASTEL OMOL: 12418/09/17 SCAD.01.11.27 \*\*

**PARTECIPAZIONE AMMESSA/PARTICIPANTS ADMITTED:** GIOVANI M/F

**APERTURA IMPIANTI/OPENING:** ORE 7.45

**PARTENZA 1^ MANCHE/FIRST MANCHE START:** ORE 9.00 (SALVO DIVERSA DECISIONE DELLA GIURIA)/ 9 AM, UNLESS DIFFERENT JURY DECISION

**PARTENZA 2^ MANCHE/SECOND MANCHE START:** UN'ORA DOPO IL TERMINE DELLA 1^ MANCHE/ONE HOUR AFTER THE END OF THE FIRST MANCHE

**TERMINE ISCRIZIONE/REGISTRATION TERM:** ORE 23.59 DI MERCOLEDÌ 3-2-2021/ 23:59 ON WEDNESDAY 3-2-2021

**ISCRIZIONI/REGISTRATIONS:** COME DA INDICAZIONI FEDERALI / AS PER FEDERAL INDICATIONS

**STRANIERI/FOREIGNS :** CON ENTRY FORM A [info@sciclubdolomiticadore.it](mailto:info@sciclubdolomiticadore.it) / WITH ENTRY FORM SENT TO [info@sciclubdolomiticadore.it](mailto:info@sciclubdolomiticadore.it)

**RIUNIONE DI GIURIA/JURY MEETING :** ORE 18.00 DEL 5-2-2021 ONLINE / 18:00 ON 5-2-2021 VIA ZOOM

Meeting ID: 876 2436 7878 passcode 388798  
<https://us02web.zoom.us/j/87624367878?pwd=QWFKeFU0V1liQWdnSlpqaVFjRFpBdz09>

**DISTRIBUZIONE PETTORALI / DISTRIBUTION OF THE RACE BIBS:** PARTENZA SEGGIOVIA "TAMBRES" ORE 7.30 / DEPARTURE OF CHAIRLIFT "TAMBRES" AT 7:30

**QUOTA ISCRIZIONE/REGISTRATION QUOTE:** 20.00 € PER GARA / 20,00 € FOR EACH RACE

**SKIPASS ATLETA/ATHLET SKIPASS :** 20.00 € PER GARA DISTRIBUITO ALLA PARTENZA SEGGIOVIA TAMBRES / 20 € FOR EACH RACE, AVAILABLE AT THE DEPARTURE OF CHAIRLIFT "TAMBRES"

Corso Italia, 41 32046 San Vito di Cadore (BL) P.Iva 00848700258 [www.sciclubdolomiticadore.it](http://www.sciclubdolomiticadore.it) E-mail [info@sciclubdolomiticadore.it](mailto:info@sciclubdolomiticadore.it)

Tel e Fax +3904369240 Mobile +393882434236 IBAN:IT 19 X 0851161290000000026477





**FEDERAZIONE ITALIANA  
SPORT INVERNALI**  
COMITATO REGIONALE **VENETO**

**SKIPASS ALLENATORE/COACH SKIPASS:** 20,00 €– SARÀ CONCESSO TASSATIVAMENTE SOLO 1 SKIPASS GRATUITO PER TECNICO OGNI 3 ATLETI. LA PRENOTAZIONE DEGLI STESSI VA EFFETTUATA ALMENO 2 GIORNI PRIMA DELLA GARA/ ONLY 1 FREE SKIPASS AVAILABLE FOR AT LEAST 3 ATHLETS. THE SKIPASS SHOULD BE ASKED AT LEAST 3 DAYS BEFORE THE RACE.

**CAUZIONE PETTORALI/ RACE BIBS BAIL:** 50.00 €

**PREMIAZIONI/CEREMONY:** UN'ORA E TRENTA DOPO TERMINE GARA PRESSO PARTENZA SEGGIOVIA TAMBRES/ ONE AND A HALF HOUR AFTER THE END OF THE RACE AT THE DEPARTURE OF CHAIRLIFT "TAMBRES"

**TASSA RECLAMI/ CLAIM TAX:** 50.00 €, RESTITUITI SE RECLAMO ACCOLTO / 50.00 €, RETURNED IF THE CLAIM IS VALID

PER QUANTO NON PREVISTO DAL PRESENTE REGOLAMENTO, VALGONO LE NORME CONTENUTE NEL RTF E NELL'AGENDA DELLO SCIATORE 2020/2021. / FOR WHAT IS NOT EXPLICITLY FORESEEN BY THE PRESENT REGULATIONS, RULES OF RTF AND OF SKIER AGENDA SHOULD CONSIDERED VALID.

– Presidente Comitato Organizzatore

Corso Italia, 41 32046 San Vito di Cadore (BL) P.Iva 00848700258 [www.sciclubdolomiticadore.it](http://www.sciclubdolomiticadore.it) E-mail [info@sciclubdolomiticadore.it](mailto:info@sciclubdolomiticadore.it)

Tel e Fax +3904369240 Mobile +393882434236 IBAN:IT 19 X 085116129000000026477





## PROTOCOLLO COVID / COVID PROTOCOL

### SAN VITO DI CADORE 06-07/02/2021 TROFEO GARMONT FIS-NJR

**ATLETI STRANIERI / FOREIGN ATHLETS:** Gli atleti provenienti dall'estero devono presentare tampone molecolare o antigenico negativo, eseguito non oltre le 48 ore che precedono l'arrivo in Italia / Foreign athletes who wishes to access the race must have and present a negative COVID-19 molecular or antigenic test, carried out at least 48 hours before the arrival to Italy.

**AUTOCERTIFICAZIONE/ AUTO-CERTIFICATION:** Tutti gli accreditati devono presentare l'autocertificazione al ritiro dei pettorali / All accredited athletes must present their auto-certification before receiving their competition number (<https://www.fisi.org/images/federazione/documenti/federazione/Health-Questionnaire-11-12-2020.pdf>).

**CONSEGNA PETTORALI/COMPETITION NUMBER DELIVERY:** obbligo della consegna del questionario sulla salute da parte di tutti i concorrenti ammesso soltanto un rappresentante per sci club e uno per volta (distanziati), Prima di accedere al campo gara, ogni atleta, allenatore e membro della squadra deve misurare la temperatura nel proprio hotel e verificare che esse non superi i 37,5°C. / All athletes must deliver the health questionnaire : admitted only one representative per ski club and one at a time (duly spaced). Before entering the competition area, each athlete, coach and team member must measure the temperature in their hotel and check that it doesn't exceed 37.5 °C.

**RICOGNIZIONE/ RECONNAISSANCE:** misurazione della temperatura corporea; accesso in pista solo per gli atleti e allenatori oltre ai giudici e altri ufficiali di gara e soccorso ore 08,00 / temperature measurement; access to the slope permitted only to athletes, coaches, judges and other race and rescue officials (8.00 am)

**PARTENZA/START** solamente prima dello start ( in apposito corridoio ) sarà possibile togliersi la mascherina; per gli allenatori ci sarà apposito corridoio d'uscita / only before the start (and using the dedicated corridor) the mask could be removed; for coaches there will be a special exit corridor

**ARRIVO/ARRIVAL:** dopo l'arrivo lasciare immediatamente il parterre e indossare la mascherina appena possibile / upon arrival, leave the parterre immediately and wear the mask as soon as possible.

**CONSEGNA PETTORALI/ COMPETITION NUMBER RETURN :** ci sarà un preposto al traguardo con apposito sacco dove ogni atleta depositerà il proprio pettorale / there will be a person at the finish line with a dedicated bag where each athlete will put the race bibs.

**VARIE/OTHERS:** non è consentito per nessun motivo entrare in cabina di cronometraggio ad alcuno; non è consentito ad altri ( genitori etc ) l'entrata in pista e neanche in zona dell'arrivo; si consiglia il pagamento anticipato delle iscrizioni onde evitare inutili assembramenti / It is not allowed, for any reason, to enter the timing booth; no one can enter nor the ski slope neither the finish area; it is recommended to pay in advance for registrations in order to avoid unnecessary gatherings.





**FEDERAZIONE ITALIANA  
SPORT INVERNALI**  
COMITATO REGIONALE **VENETO**

**E' OBBLIGATORIO USARE LA MASCHERINA E RISPETTARE SEMPRE IL DISTANZIAMENTO**

Per quanto non espressamente previsto dal seguente protocollo , valgono le norme della F.I.S. e del protocollo COVID-19 FISI –GARE FEDERALI

**IT IS COMPULSORY TO USE THE MASK AND ALWAYS RESPECT THE DISTANCE**

For what is not expressly foreseen in the present protocol, the rules of the F.I.S. and the COVID-19 FISI - FEDERAL RACE protocol apply.

[https://www.fisi.org/images/federazione/documenti/federazione/Protocollo-COVID-19\\_FISI-Gare-Federali-12-01-2021.pdf](https://www.fisi.org/images/federazione/documenti/federazione/Protocollo-COVID-19_FISI-Gare-Federali-12-01-2021.pdf)

<https://www.fisi.org/images/federazione/documenti/federazione/Questionario-sulla-salute-11-12-2020.pdf>

<https://www.fisi.org/images/federazione/documenti/federazione/Health-Questionnaire-11-12-2020.pdf>

Corso Italia, 41 32046 San Vito di Cadore (BL) P.Iva 00848700258 [www.sciclubdolomiticadore.it](http://www.sciclubdolomiticadore.it) E-mail [info@sciclubdolomiticadore.it](mailto:info@sciclubdolomiticadore.it)

Tel e Fax +3904369240 Mobile +393882434236 IBAN:IT 19 X 085116129000000026477

